

**GORCHYMYN CEFNFFORDD YR A465  
(CYLCHFAN RESOLFEN I GYLCHFAN  
GLYN-NEDD, CASTELL-NEDD PORT  
TALBOT) (GWAHARDDIADAU A  
CHYFYNGIADAU TRAFFIG DROS DRO) 2021**

Mae Gweinidogion Cymru wedi gwneud Gorchymyn o dan adran 14 o Ddeddf Rheoleiddio Traffig Ffyrrd 1984. Mae angen y Gorchymyn er mwyn gwneud gwaith ar gefnffordd yr A465, neu gerllaw iddi, rhwng Cylchfan Resolfen a Chylchfan Glyn-nedd, Castell-nedd Port Talbot.

Effaith y Gorchymyn yw gwneud y canlynol dros dro:

- i) gwahardd pob cerbyd (ac eithrio'r rhai a ddefnyddir gan y gwasanaethau brys ac ar gyfer y gwaith) rhag defnyddio cilmannau cerbytffordd tua'r gogledd a cherbytffordd tua'r de yr A465 rhwng Cylchfan Resolfen a Chylchfan Glyn-nedd;
- ii) gosod terfyn cyflymder o 40 mya ar y darnau o gerbytffordd tua'r gogledd a cherbytffordd tua'r de yr A465 rhwng Cylchfan Resolfen a Chylchfan Glyn-nedd;
- iii) gosod terfyn cyflymder o 10 mya yn ystod gwaith confoi ar y darnau o gerbytffordd tua'r gogledd a cherbytffordd tua'r de yr A465 rhwng Cylchfan Resolfen a Chylchfan Glyn-nedd; a
- iv) gwahardd pob cerbyd rhag goddiweddyd yn ystod gwaith confoi ar y darnau o gerbytffordd tua'r gogledd a cherbytffordd tua'r de yr A465 rhwng Cylchfan Resolfen a Chylchfan Glyn-nedd.

Disgwyli'r bydd y gwaharddiadau a'r cyfyngiadau dros dro, y codir arwyddion priodol yn eu cylch, yn dod i rym am 06:00 o'r gloch ar 30 Awst 2021 ac yn weithredol tan 06:00 o'r gloch ar 4 Medi 2021 neu hyd nes y caiff yr arwyddion traffig dros dro eu symud ymaith yn barhaol.

Dim ond yn ystod yr amseroedd a'r dyddiadau a bennir uchod y disgwyli'r Gorchymyn fod yn weithredol. Er hynny, bydd yn parhau'n ddilys am gyfnod o 18 mis ar y mwyaf rhag ofn y bydd angen ailamserlennu'r gwaith neu wneud gwaith canlyniadol neu waith arall. Bydd hysbysiad ymlaen llaw am unrhyw newidiadau i'r amseroedd a'r dyddiadau yn cael ei arddangos cyn gwneud unrhyw waith a ailamserlennir.

Gellir gweld copi o'r Gorchymyn a'r Hysbysiad ar wefan Llywodraeth Cymru ar <https://llyw.cymru/gorchymion-ffyrrd>.

**THE A465 TRUNK ROAD (RESOLVEN  
ROUNDAABOUT TO GLYNNEATH  
ROUNDAABOUT, NEATH PORT TALBOT)  
(TEMPORARY TRAFFIC PROHIBITIONS AND  
RESTRICTIONS) ORDER 2021**

The Welsh Ministers have made an Order under section 14 of the Road Traffic Regulation Act 1984 which is necessary to undertake works on or near the A465 trunk road between Resolven Roundabout and Glynneath Roundabout, Neath Port Talbot.

The effect of the Order is to temporarily:

- i) prohibit all vehicles (other than those being used by the emergency services and for the works) from using the A465 northbound and southbound carriageway laybys between Resolven Roundabout and Glynneath Roundabout;
- ii) impose a 40 mph speed limit on the lengths of the A465 northbound and southbound carriageways between Resolven Roundabout and Glynneath Roundabout;
- iii) impose a 10 mph speed limit during convoy working on the lengths of the A465 northbound and southbound carriageways between Resolven Roundabout and Glynneath Roundabout; and
- iv) prohibit all vehicles from overtaking during convoy working on the lengths of the A465 northbound and southbound carriageways between Resolven Roundabout and Glynneath Roundabout.

The temporary prohibitions and restrictions, which will be signed accordingly, are expected to come into force at 06:00 hours on 30 August 2021 and operate until 06:00 hours on 4 September 2021 or until the temporary traffic signs are permanently removed.

Although the Order is only expected to operate during the times and dates specified above it will remain valid for a maximum period of 18 months as a contingency should the work need to be rescheduled or consequential or other work is required. Advance notice of any changes to times and dates will be displayed before any rescheduled work.

A copy of the Order and Notice can be viewed on the Welsh Government's website at <https://gov.wales/road-orders>.

Gellir cael copi print bras o'r Hysbysiad hwn oddi wrth: Y Gangen Orchmyion, Trafnidiaeth, Llywodraeth Cymru, Parc Cathays, Caerdydd CF10 3NQ.

A copy of this Notice in larger print can be obtained from Orders Branch, Transport, Welsh Government, Cathays Park, Cardiff CF10 3NQ.

**J SADDLER**  
Trafnidiaeth  
Llywodraeth Cymru

**J SADDLER**  
Transport  
Welsh Government